Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 39 (1921)

Heft: 35

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Freitag, 4. Februar
1921

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 4 février
1921

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich — XXXIX. Jahrgang — XXXIXme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 35

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich Fr. 5.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N° 35

Inhalt: Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Güterrechtsregister. — Erfindungspatente. — Niederländisch-Indien. — Schweizerische Arbeitsämter. — Eidgenössische Darlehenskasse. — Diskontosätze und Wechselkurse. — Schweizerische Nationalbank. — Internationaler Postgiroverkehr.

Sommaire: Titres disparus. — Registre de commerce. — Registre des régimes matrimoniaux. — Brevets d'invention. — Espagne: Payement des droits (agio). — Contrôle fédéral des ouvrages d'or, d'argent et de platine. — Caisse de Prêts fédérale. — Taux d'escompte et cours du change. — Banque Nationle Suisse. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Weinfelden vom 21. Januar 1921 wird der allfällige Inhaber des Sparheftes Nr. 24340, Wert per 31. Dezember 1920: Fr. 2779.15, lautend auf Eduard Bauer, in Berg, aufgefordert, seine Rechte an demselben innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Stelle geltend zu machen, ansonst dasselbe kraftlos erklärt würde. (W 54[1])

Amriswil, den 27. Januar 1921. **Gerichtskanzlei Weinfelden.**

Der allfällige Inhaber des Interimsscheines Nr. 7002 für 5 Inhaberaktien der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich für je Fr. 500, d. d. 23. März 1918, wird hierdurch aufgefordert, diese Urkunde binnen drei Jahren, von der ersten Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt an, in der Kanzlei des unterzeichneten Gerichtes vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt würde.

Zürich, den 28. Januar 1919.

(W 71[1]) Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: **K. Huber.**

Tribunal de première instance de Genève
Première insertion
(Ordonnance du 3 février 1921.)

Nous, Président du Tribunal de première instance.

Sommons le détenteur inconnu de l'action au porteur n° 52 et des coupons y attachés, de la Société Immobilière du Carrefour de Rive, à Genève, émission du 31 août 1904, valeur actuelle fr. 100, de les produire et de les déposer en son greffe, dans le délai de trois ans à dater de la première publication du présent avis.

Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (W 59[2])

W. Cougnard.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Diamanten, Edelsteine, Juwelen, Gold- und Silbersachen usw. — 1920. 27. Dezember. Unter der Firma **Diamant A.-G.** hat sich mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer am 7. Dezember 1920 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Handel in Diamanten, Edelsteinen, Juwelen, Gold- und Silbersachen, Uhren, Kunstgegenständen usw. in der Schweiz und im Ausland. Die Gesellschaft kann alle Rechtsgeschäfte abschliessen, welche zur Erreichung und zur Förderung ihrer Zwecke geeignet erscheinen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000 und ist eingeteilt in 20 auf den Namen lautende, volleinbezahlte Aktien zu je Fr. 1000. Jakob Persitz in Zürich 6 hat an Waren eine Bureau-Einrichtung, 20 goldene Uhren und 3 Brillantringe eingebracht zum Kaufpreise von Fr. 10,000 und als Zahlung hierfür 10 voll liberierte Aktien der Gesellschaft erhalten. Die Einladungen zu den Generalversammlungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das letztere ist auch für die gesetzlich geforderten Publikationen der Gesellschaft bestimmt. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von einem oder mehreren Mitgliedern nach Beschluss der Generalversammlung und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Dessen Mitglieder führen Einzelunterschrift. Einzelprokura wird erteilt an den Geschäftsführer. Der Verwaltungsrat kann weitere Personen mit der Firmakollektivzeichnung betrauen, er setzt diesfalls die Form der Zeichnung fest. Als Verwaltungsrat ist gewählt: Simon Persitz, Kaufmann, von Mont Tramelan, in Basel (Eisengasse 12). Als Geschäftsführer (Einzelprokurist) ist bestellt: Jakob Persitz, Kaufmann, von Mont Tramelan, in Zürich 6. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 58, Zürich 1.

1921. 2. Februar. Unter der Firma **Woll A.-G. (Société Anonyme de Laines)** hat sich mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer am 24. Januar 1921 eine Aktiengesellschaft gebildet, welche den Import und den Handel in Wolle und sonstigen Spinnstoffen zum Zwecke hat. Das Aktienkapital beträgt Fr. 3,000,000 (drei Millionen Franken) und ist eingeteilt in 3000 auf den Inhaber lautende, volleinbezahlte Aktien zu je Fr. 1000. Die Einladungen zu den Generalversammlungen an die Aktionäre sowie die gesetzlich geforderten Publikationen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von mindestens 2 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen, er bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder, wie auch Drittpersonen, welche berechtigt sein sollen, für die Gesellschaft rechtsverbindlich zu zeichnen, er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht aus: Peter Fuhrmann, Kaufmann, preussischer Staatsangehöriger, in Bloemendaal bei Amsterdam, Präsident; Dr. Hans Stockar, Rechtsanwalt, von Zürich, in Zürich 1, Vizepräsident; und Alfred Bietenholz, Ingenieur, von Pfäffikon (Zürich), in Riehen bei Basel. Als Geschäftsführer sind ernannt: Bruno Schulze, Kaufmann, sächsischer Staatsangehöriger, in Zürich 6, und Hans Peltzer, Kaufmann, preussischer Staatsangehöriger, in Amsterdam. Als stellvertretender Geschäftsführer ist ernannt: Willy Ortlepp, Kaufmann, preussischer Staatsangehöriger, in Zürich 6. Der Verwaltungsratspräsident und die beiden Geschäftsführer führen Einzelunterschrift. Die beiden übrigen Verwaltungsratsmitglieder und der stellvertretende Geschäftsführer führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Geschäftslokal: Rigistrasse 16, Zürich 6.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1921. 1. Februar. Die Firma **Sanitätsgesehäft M. Schaerer A. G. (Maison M. Schaerer S. A.)**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 285 vom 11. November 1920, Seite 2130 und dortige Verweisungen), hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 31. Dezember 1920, ihre Statuten revidiert und abgeändert. Die publizierten Tatsachen bleiben unverändert. In den Verwaltungsrat wurde als weiteres Mitglied auf die Dauer von drei Jahren gewählt: Prof. Dr. Carl Arnd, von und in Bern. Derselbe wird zur kollektiven Zeichnung mit einem andern Berechtigten ermächtigt.

Bureau Burgdorf

Sägerei und Holzhandel. — 1. Februar. Die Firma **Reber & Geissbühler**, in Hindelbank, Sägerei und Holzhandlung (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1919), hat den Sitz und den Betrieb ihres Geschäftes nach Schangnau verlegt und wird daher im hiesigen Register gelöscht.

Bureau Büren a. A.

Fabrikation von Balanciers. — 2. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Kofmehl & Vogel», Fabrikation von Balanciers, mit Sitz in Pieterlen (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1917, Seite 1134), hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Kofmehl & Vogel, in Liquidation** durch die beiden Gesellschafter mittelst Kollektivzeichnung besorgt.

Bureau Nidau

Mehl, Futtermittel, Samen. — 2. Februar. Die Firma **G. Marti**, Mehl-, Futtermittel- und Samenhandlung, mit Sitz in Nidau (S. H. A. B. Nr. 279 vom 1. September 1899, Seite 1123), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Bureau de Porrentruy

Agence de douane, expéditions, etc. — 1 février. La maison **Joseph Mérat S. A.**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 17 avril 1917, n° 88, page 623), a supprimé sa succursale de Porrentruy. Cette succursale inscrite à Porrentruy, le 29 décembre 1917, sous la même raison sociale (F. o. s. du c. du 4 janvier 1918, n° 2, page 10), est en conséquence radiée, ainsi que la procuration conférée à Adolphe Loriol, directeur de la succursale, à Porrentruy.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Spezereiwaren und Buchbinderei. — 31. Januar. Die Firma Witwe Minder, Spezereiwarenhandlung und Buchbinderei, in Münsingen (S. H. A. B. Nr. 44 vom 28. Februar 1891, Seite 175), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Papeterie und Buchbinderei. — 31. Januar. Johann Friedrich und Emil Otto Minder, von Auswil, Buchbinder in Münsingen, haben unter der Firma **Gebrüder Minder** eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem Tode der Mutter im Jahr 1916 begonnen hat. Papeterie und Buchbinderei. Sitz und Geschäftslokal: Münsingen.

Bureau Wangen a. A.

31. Januar. **Kantonalbank von Bern, Filiale Herzogenbuchsee** (S. H. A. B. Nr. 162 vom 24. Juni 1920 und dortige Verweisungen). Der Bankrat hat den Herren Hans Messerli, von Kaufdorf, in Langenthal, Gottlieb Alder, von Küsnacht, und Robert Sorgen, von Hermrigen, letztere zwei in Bern, Kollektivprokura zu zweien für die Filiale Herzogenbuchsee erteilt; sie sind ermächtigt, je zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten der Filiale, rechtsverbindlich für dieselbe zu zeichnen. Dagegen ist die Kollektivprokura des Robert Schaub in Bern dahingefallen und erloschen.

31. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma **Arbeiterkrankenkasse von Wangen und Umgebung**, mit Sitz in Wangen a. A. (S. H. A. B. Nr. 159 vom 6. Juli 1914), hat in der Hauptversammlung vom 7. November 1920 die Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der früher publizierten Tatsachen getroffen: Genussberechtigtes Mitglied kann jede im Tätigkeitsgebiet der Kasse sich dauernd aufhaltende Person werden: a) wenn sie über 1 Jahr und weniger als 16 Jahre alt und gesund ist; b) oder wenn sie über 16 Jahre aber nicht mehr als 45 Jahre alt, gesund und ohne solche Gebrechen ist, die sie an der Berufsausübung hindern könnten; c) wenn sie nicht schon bei mehr als einer andern Krankenkasse versichert ist; d) wenn sie nicht für den Krankheitsfall so gestellt ist, dass ihr aus der Versicherung bei der Kasse ein Gewinn erwachsen würde. Das Eintrittsgeld beträgt: a) für Kinder bis 16 Jahre frei; b) für Erwachsene: vom 16. bis 20. Altersjahr Fr. 2, vom 20. bis 25. Altersjahr Fr. 3, vom 25. bis 30. Altersjahr Fr. 6, vom 30. bis 40. Altersjahr Fr. 8, vom 40. Altersjahr Fr. 10, vom 41. Altersjahr Fr. 11, vom 42. Altersjahr Fr. 12, vom 43. Altersjahr Fr. 13, vom 44. Altersjahr Fr. 14, vom 45. Altersjahr Fr. 15. Die Mitgliedschaft erlischt durch den Tod, überdies: a) für genussberechtigte Mitglieder: 1. durch den Austritt, 2. durch den Ausschluss; b) für Ehrenmitglieder: durch Verzicht auf die Ehrenmitgliedschaft. Aus dem Vorstande sind ausgetreten: Ludwig Brügger, Vizepräsident, Johann Kähr, Kassier und Stellvertreter des Sekretärs, sowie Fritz Jörg, Fritz Kläy und Gottlieb Rickli, letztere drei Vorstandsmitglieder. Als

neuer Vizepräsident wurde gewählt Jakob Wagner, von Walliswil-Wangen, Maurermeister in Wangen a. A.; als neuer Kassier und Stellvertreter des Sekretärs Eduard Linder, von Herzogenbuchsee, Schreiner, in Wangen a. A., bisheriges Vorstandsmitglied; als neue Vorstandsmitglieder: Johann Ulrich Stampfli, von Oberbipp, Sigrist in Wangen a. A.; Karl Imhof, von Arni bei Biglen, Holzbödenmacher in Wangen a. A., und Rudolf Wyss, Schuhmacher und Burgerpräsident, von und in Attiswil.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Brugg

Sattlerei, Reiseartikel, Lederwaren. — 1921. 31. Januar. Die Firma **Froelich**, in Brugg (S. H. A. B. 1919, Seite 1943), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Inhaber der Firma **Werner Froelich, Sattler**, in Brugg, ist Werner Froelich, von und in Brugg. Sattlerei, Handel mit Reiseartikeln und Lederwaren. Hauptstrasse 242.

Spezereien, Quincaillerie, Bürsten, Spielwaren. — 31. Januar. Dei Firma **Frau Ida Ganz-Isler**, Spezereien, Quincaillerie, Bürsten und Spielwaren, in Brugg (S. H. A. B. 1910, Seite 1526), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Tafel-Essig. — 31. Januar. Die Firma **K. Schwarz-Kern**, Fabrikation und Vertrieb von feinem Tafel-Essig, in Villigen (S. H. A. B. 1911, Seite 246), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bäckerei und Spezereihandlung. — 31. Januar. Inhaber der Firma **Otto Ernst**, in Windisch, ist Otto Ernst, von Schöftland, in Windisch. Bäckerei und Spezereihandlung. Zürcherstrasse 197.

Bezirk Laufenburg

Spezereihandlung. — 31. Januar. Inhaber der Firma **Klara Trautweiler**, in Laufenburg, ist Klara Trautweiler, von und in Laufenburg. Spezereihandlung. Sisslenstrasse Nr. 304.

Metzgerei und Wurstorei. — 31. Januar. Inhaber der Firma **Gottfried Buchs, Metzgerei**, in Frick, ist Gottfried Buchs, von Lenk i. S., in Frick. Metzgerei und Wursterei. Hauptstrasse Nr. 201.

Schreinerei, Landesprodukte. — 31. Januar. Inhaber der Firma **Johann Businger**, in Frick, ist Johann Businger, von Wittnau, in Frick. Mech. Schreinerei und Handel in Landesprodukten.

Schreinerei und Zimmerei. — 31. Januar. Gottlieb Stäuble, Bautechniker, von Sulz, in Laufenburg, und Emil Weiss, Schreiner, von Sulz, in Laufenburg, haben unter der Firma **Stäuble & Weiss**, in Laufenburg, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1921 ihren Anfang nahm. Mech. Schreinerei und Zimmerei. Sulzstrasse 230.

Bezirk Muri

31. Januar. Die **Elektrizitäts-Genossenschaft Besenbüren**, in Besenbüren (S. H. A. B. 1912, Seite 1510), ist an die Gemeinde Besenbüren übergegangen und daher als selbständige Genossenschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

Tessin — Tessin — Ticino

Distretto di Mendrisio

Commestibili e vini. — 1921. 1 febbraio. La ditta **Maino Giuseppe**, commestibili e vini, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 14 marzo 1904, n° 104, pag. 413), è cancellata per decesso del titolare. L'attivo ed il passivo vengono assunti dalla nuova ditta « Maino Enrico succ^re a Maino Giuseppe », in Mendrisio.

Proprietario della ditta **Maino Enrico successore a Maino Giuseppe**, in Mendrisio, è Enrico Maino fu Giuseppe, da e domiciliato a Mendrisio. Commestibili e vini. La ditta assume attivo e passivo della **ditta « Maino Giuseppe »** ora cancellata.

Palmizi, foglie ornamentali. — 1 febbraio. La ditta **Pietro Livio**, fabbrica di palmizi, importazioni ed esportazioni foglie ornamentali, in Vaccallo (F. u. s. di c. del 23 aprile 1917, n° 93, pag. 664), è cancellata ad istanza del titolare per cessazione di commercio.

Legnami da costruzione. — 1 febbraio. La ditta **Giuseppe Roncoroni**, negozio in legnami da costruzione, in Chiasso (F. u. s. di c. del 3 novembre 1891, n° 214, pag. 868), è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Foglie fresche ornamentali e tinte. — 1 febbraio. Sotto la ragione sociale **Laurus Società Anonima**, si è costituita una società anonima per la durata di dieci anni, con sede in Chiasso, avente per iscopo l'importazione, la lavorazione e la vendita di foglie fresche ornamentali e tinte. Le pubblicazioni che riguardano la società avvengono a mezzo del f. o. del cantone Ticino. L'atto di costituzione della società è di data 14 gennaio 1921 e così pure lo statuto. Il capitale sociale è di fr. 50,000 (cinquantamila), ripartito in n° 100 (cento) azioni nominative di fr. 500 (cinquecento), ciascuna liberate in ragione del 20 % (venti per cento). La gestione sociale è affidata ad un solo amministratore che rappresenta la società ed è autorizzato a vincolarla di fronte ai terzi. Ad amministratore sino all'assemblea ordinaria dell'anno 1924 è stato nominato Pierino Livio fu Cesare, industriale, da Vacallo, suo domicilio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Marchandises de diverse nature. — 1921. 28 janvier. Le chef de la maison **Machtzum**, à Lausanne, est Robert-Joseph Machtzum, de Lausanne, y domicilié. Représentation de marchandises de diverse nature. Rue Ancienne Douane, 3.

Marchandises de diverse nature. — 28 janvier. Le chef de la maison **H. Vallotton**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 19 septembre 1913), renonce à l'exploitation du « Café Restaurant des Deux Gares » et s'occupe actuellement de représentation de marchandises de diverse nature.

Denrées coloniales; pelleterie, fourrures. — 31 janvier. La maison **B .D. Benjamin**, denrées coloniales, à Lausanne (F. o. s. du c. du 7 janvier 1915), ajoute à son genre de commerce: pelleterie et fourrures en gros.

Blanchisserie. — 31 janvier. La société en nom collectif **Springmann et fils**, blanchisserie, à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 décembre 1920), est dissoute; la liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

31 janvier. Dans sa séance du 25 novembre 1920, le conseil d'administration de la société anonyme **Red Star Automobiles et American Garage S. A.**, à Lausanne (F. o. s. du c. des 10 mars 1916 et 17 mars 1917), a désigné en qualité de directeur Ernest Stern, technicien, de Fribourg, à Lausanne, et lui a conféré la signature sociale individuelle.

Café-restaurant. — 31 janvier. Louis, fils de Ulysse Paux, de Chavornay, et Justin, fils de Armand Baumgartner, de la Praz, les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Paux et Baumgartner** une société en nom collectif, ayant son siège à Lausanne, et qui a commencé le 1er septembre 1920. Exploitation d'un café-restaurant, place de la Gare, à l'enseigne « Café-Restaurant des Deux-Gares ».

Denrées coloniales, épicerie, droguerie, primeurs. — 31 janvier. La société en nom collectif **Emile Demierre et Cie**, denrées coloniales, épicerie, droguerie, primeurs, à Renens (F. o. s. du c. du 3 avril 1919), change sa raison sociale en celle de **Demierre et Froté**.

31 janvier. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 24 janvier 1921, les actionnaires de la **Société Générale de Représentation S. A.**, à Lausanne (F. o. s. du c. des 16 octobre 1918 et 10 septembre 1919), ont modifié les statuts de cette société. Celle-ci est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs ou, si le conseil n'est composé que d'un seul membre, par la signature individuelle de celui-ci. Dans la même assemblée, il a été pris acte de la démission de l'administrateur Charles Guillard; sa signature est ainsi radiée. Le conseil n'est plus composé que d'un membre, Frank Ochsenbein, à Lausanne, déjà inscrit.

31 janvier. Dans son assemblée générale du 29 janvier 1921, l'**Association coopérative de menuiserie de Lausanne**, société coopérative, avec siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 21 mars 1918), a désigné en qualité de vice-président-caissier Jean Voellmy, de Bâle, en remplacement de Alexandre Polli, et secrétaire Jules Penevcyre, de Brusino-Arsizio (Tessin), en remplacement de Jean Voellmy, les deux menuisiers, à Lausanne.

31 janvier. **Société de Banque Suisse**, société anonyme, avec siège social à Bâle et siège d'affaires à Lausanne (F. o. s. du c. du 8 octobre 1920). Léopold Dubois, du Locle, à Bâle, a été désigné président du conseil d'administration.

31 janvier. Dans son assemblée générale du 16 janvier 1921, la **Caisse de secours des ouvriers menuisiers de Lausanne**, société coopérative, avec siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 13 février 1920), a renouvelé son comité comme suit: président, Stanislas Stocker, de Baar; vice-président Henri Mellet, de Montpreveyres (déjà inscrit); secrétaire, Albert Bovard, de Cully; vice-secrétaire, Albert Niklauss, de Bretiège (Berne); caissier, Jean Voellmy, de Bâle (déjà inscrit); commissaire, Charles Mignot, de Prilly; vice-commissaire, Henri-Alfred Amiguet, de Ollon; tous menuisiers, domiciliés à Lausanne.

31 janvier. Dans son assemblée générale du 5 novembre 1920, la société coopérative **Union Vaudoise du Crédit**, à Lausanne (F. o. s. du c. des 25 mai 1883 et 23 mars 1917), a modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers portent sur les points suivants: Art. 5. Le nombre de parts que peut souscrire un sociétaire est limité à 200. Art. 6. Il verse au moment de son admission: 1. à titre de fonds de roulement le 20 % du montant de ses parts; 2. à titre d'allocation à la réserve le 2 % du dit montant. Il a la faculté de libérer immédiatement ou par des versements d'au moins 10 %, le solde, soit le 80 % des parts souscrites. Art. 56. Le compte du sociétaire tombé en faillite ou en déconfiture financière peut être réglé à toute époque. L'association se réserve de compenser ce qui peut lui être dû par le sociétaire sortant avec l'avoir de celui-ci; s'il y a excédent, il est réglé comme il est dit ci-dessus. Art. 63, al. 2. Il est tout d'abord prélevé en faveur de la réserve sociale, jusqu'au moment, où elle aura atteint le 50 % du montant total des parts souscrites, une somme représentant le 10 % du dit bénéfice; al. 3, ce prélèvement effectué, il sera attribué aux sociétaires un dividende de 6 % sur leur fonds de roulement. Art. 65, al. 2. Si ce fonds ne suffit pas, chaque sociétaire sera tenu de contribuer au surplus des pertes, proportionnellement et jusqu'à concurrence du montant de ses parts, déduction faite des versements effectués sur celles-ci. Il est bien entendu que, dans ce cas, on appellera d'abord les versements de la part des sociétaires ayant versé le 20 % seulement, ceux ayant versé davantage ne devant être mis à contribution que dans la mesure où tous les sociétaires seraient égaux. Les autres faits publiés antérieurement ne subissent pas de modifications.

Bureau d'Orbe

Transports internationaux. — 1er février. La raison « Sylvain Meyer et Monnin », à Paris, ayant renoncé à la succursale établie à Vallorbe sous la raison: **Sylvain Meyer et Monnin à Paris, Succursale de Vallorbe** (F. o. s. du c. n° 112 du 12 mai 1919, page 809), celle-ci est radiée.

Bureau de Vevey

29 janvier. La **Société de Développement de Chernex**, association, dont le siège est à Chernex, commune du Châtelard (F. o. s. du c. du 26 mai 1919, n° 130, page 932), fait inscrire que, dans son assemblée générale des sociétaires du 8 avril 1920, elle a révisé ses statuts et apporté par là, les modifications suivantes aux faits publiés à ce jour: La société a pour but: le développement général du village dans tout domaine ayant un caractère d'utilité publique ou d'embellissement, de progrès moral et intellectuel, conférences, etc. Pour être membre de la société il suffit d'en faire la demande écrite ou verbale au comité et de payer une cotisation annuelle de fr. 2 au moins ou de faire un don de fr. 50. Tout membre qui refusera le paiement de deux cotisations consécutives sera considéré comme démissionnaire. Les organes de la société sont: L'assemblée générale; le comité; les contrôleurs. Dans son assemblée du 8 avril 1919, elle a désigné en qualité de président: André Brousoz fils, de St-Gingolph (Valais), agriculteur, à Chernex, et en qualité de secrétaire: Arnold Wicky, de Schupfheim (Lucerne), employé de banque, domicilié à Chernex. Les signatures de Vincent Cocbard, comme président, et de André Brousoz fils, comme secrétaire, sont radiées.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

1921. 1. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma « Ardoisières du Simplon, S. A. (Simplon Schiefer A. G.) », mit Sitz in Brig (Bureau Perrig) und kaufmännischem Bureau in Lausanne, Jumelles, 3 (S. H. A. B. Nr. 71 vom 26. März 1918, Seite 487 und Verweisungen), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. Dezember 1920 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Ardoisière du Simplon, S. A. en Liq. (Simplon Schiefer A. G. in Liq.)** durch den bisherigen Verwaltungsrat besorgt. Namens der in Liquidation befindlichen Gesellschaft führen die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift zu zweien Adolf Perrig, Rechtsanwalt, von und in Brig, und Samuel Fuchs, von Neuenegg, Kaufmann, in Lausanne. Geschäftslokal: wie bisher.

Bureau de St-Maurice

Fromages et salaisons. — 1er février. La raison **Baillifard-Bessard**, à Martigny-Bourg (F. o. s. du c. du 2 novembre 1920, n° 277, page 2073), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

Affaires de banque. 1er février. La raison **A. Tissières**, à Martigny-Ville (F. o. s. du c. du 29 juin 1917, n° 149, page 1064), est radiée ensuite de renonciation du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société « A. Tissières & ses fils », à Martigny-Ville.

Alfred Tissières, Antoine Tissières et Joseph Tissières, originaires d'Orsières, domiciliés à Martigny-Ville, ont constitué à Martigny-Ville, sous la raison sociale **A. Tissières et ses fils**, une société en nom collectif commencée le 1er janvier 1921. Cette société reprend l'actif et le passif de la maison « A. Tissières », laquelle est radiée. Affaires de banque.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district de Val-de-Travers)

Herbages et bétail. — 1921. 31 janvier. La raison **Louis Petitpierre-Barrelet**, à Boveresse (F. o. s. du c. du 30 mai 1883, 2e partie, n° 79, page 634), marchand d'herbages et de bétail, est radiée ensuite de décès de son chef.

Bureau de Neuchâtel

Gypserie et peinture. — 29 janvier. La maison **Antoine Guala**, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 4 janvier 1899, n° 3, page 10), est radiée ensuite de remise de commerce.

Gypserie et peinture. — 29 janvier. Le chef de la maison **Louis Damia**, à Neuchâtel, est Louis-Jacques Damia, de Tramelan-Dessus (Jura bernois), domicilié à Neuchâtel. Travaux de gypserie et peinture. Passage Maximilien de Meuron.

Matériaux de constructions, etc. — 1er février. La société en commandite **Meyer & Cie**, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 7 octobre 1909, n° 251, page 1695), est dissoute; la liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux
Registro dei beni matrimoniali

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1921. 29. Januar. **Josef Dittli**, von Gurtnellen, und Klara Haag, damals Brautleute, getraut am 27. Januar 1921, beide in Arbon, haben durch Vertrag vom 21. Januar 1921 Gütertrennung vereinbart. Der Ehemann ist Teilhaber der Firma « Neumann & Dittli », in Arbon (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1921, Seite 19).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

PATENT-LISTE
LISTE DES BREVETS — LISTA DEI BREVETTI
N° 1

Erste Hälfte Januar 1921
Première quinzaine de janvier 1921 — Prima quindicina di gennaio 1921

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Eintragungen vom 15. Januar 1921
Enregistrements du 15 janvier 1921 — Iscrizioni del 15 gennaio 1921

117 { **Hauptpatente** / *Brevets principaux* / *Brevetti principali* } **Nr. 88869—88985**

(Die Nummern derjenigen Patente, deren Veröffentlichung verschoben und bei welchen die Verschiebung noch nicht abgelaufen ist, sind mit einem * versehen — Les numéros des brevets dont la publication a été ajournée et pour lesquels l'ajournement n'est pas encore expiré, sont marqués d'un *. — I numeri dei brevetti la cui pubblicazione è stata aggiornata e per i quali l'aggiornamento non è ancora spirato sono seguiti d'un *.)

Cl. 2 a, n° 88869. 2 septembre 1920, 20 h. — Charrue polysocs dont les distances transversales et longitudinales d'écartement des versoirs sont modifiables. — **Société Anonyme des Etablissements Henriod Frères**, Machines agricoles, Echallens (Suisse).

Cl. 2 a, n° 88870. 11 septembre 1920, 20 h. — Charrue reversible pour tracteur mécanique. — **Société Anonyme des Etablissements Henriod Frères**, Machines agricoles, Echallens (Suisse).

Kl. 2 c, Nr. 88871. 12. Oktober 1917, 17 Uhr. — Haspel für landwirtschaftliche Maschinen mit rotierenden Greifwerkzeugen. — **Aebi** & Co., Maschinenfabrik, Burgdorf (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 4 a, Nr. 88872. 17. Mai 1919, 11 Uhr. — Dachbau-Element. — **Beton-Schleuderwerke A. G. Solothurn**, Lüsslingen b. Solothurn (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Cl. 4 a, n° 88873. 23 septembre 1919, 20 h. — Mur creux. — Alfred Jacques **Nasousky**, architecte, 53, Rue de Vauban, Graville-Ste-Honorine (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. — « Priorité: France, 13 juillet 1914. »

Cl. 4 b, n° 88874. 11 mars 1920, 16½ h. — Brique de construction, creuse. — Jean **von Gunten**, Berne (Suisse). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne. — « Priorité: France, 15 décembre 1919. »

Cl. 4 b, n° 88875.* 6 avril 1920, 20 h. — Elément de construction, creux. — Henri **Muret**, 6, Rue de la Paix, Lausanne (Suisse). Mandataire: L. Flesch, Lausanne.

Kl. 4 f, Nr. 88876. 28. April 1918, 12 Uhr. — Kamin. — F. **Wütherich**, Geschäftsführer, Rheineck (St. Gallen, Schweiz) Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Cl. 7 b, n° 88877. 12 mars 1919, 17 h. — Appareil de chauffage perfectionné. — Léon **Lotznenou**, industriel, 59, Avenue des Arts, Levallois-Perret (France). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Kl. 7 e, Nr. 88878.* 8. Juli 1920, 12 Uhr. — Schalterfreier, elektrischer Dampf- und Warmwasser-Automat. — Hans **Huggler**, Ingenieur, Florastrasse, Wettingen (Aargau, Schweiz). Vertreter: Robert Hauser, Schaffhausen.

Kl. 7 g, Nr. 88879. 24. Dezember 1919, 10¾ Uhr. — Schaltungs-Anordnung bei elektrischen Motoren, die in Verbindung mit einer Heizeinrichtung arbeiten. — « **Therma** », **Fabrik für elektrische Heizung A.-G.**, Schwanden (Glarus, Schweiz). Vertreter: E. Furrer-Zeller, Zürich.

Cl. 8 a, n° 88880. 22 décembre 1919, 20 h. — Procédé pour la fabrication de moëllons artificiels et autres agglomérés, et machine pour sa mise en oeuvre. — A. **Bonnet** Aîné et ses Fils, ingénieurs-constructeurs, Villefranche-sur-Saône (Rhône, France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Kl. 8 a, Nr. 88881. 27. Juli 1920, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Zementfaserstoff-Bauelementen. — Richard Vanselous **Mattison**, Jr. Upper Dublin Township (Pennsylvanien, Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — « Priorität: Ver. St. v. A., 12. Februar 1919. »

Kl. 9 a, Nr. 88882. 30. Juni 1920, 17 Uhr. — Strahlbrecher. — Ernst **Schwab**, Gärtner, Düdingen (Schweiz). Vertreter: Mathey-Doret & Co., Bern.

Cl. 10 a, n° 88883. 4 février 1920, 18 h. — Cadenas. — Alphonse **Maurer**, Courbevoie (Seine, France). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Cl. 10 d, n° 88884. 26 mars 1920, 11½ h. — Dispositif pour le maintien de fenêtres ouvertes. — Enrico **Besomi**, architecte, Via Trevano, Lugano (Suisse). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne.

Kl. 10 d, Nr. 88885.* 14. Juli 1920, 18½ Uhr. — Verschluss an Fenstern, Fensterläden und Türen. — H. **Hess** & Cie., Pilgersteg-Rüti (Zürich, Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 10 d, Nr. 88886*. 14. Juli 1920, 18½ Uhr. — Vorrichtung zum Feststellen der Brettchen von Jalousieladen und -Türen. — H. **Hess** & Cie., Pilgersteg-Rüti (Zürich, Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Cl. 10 e, n° 88887. 5 mars 1920, 17 h. — Pièce blindée, protégée contre l'effraction. — **Bournisien, Beau** & Cie., 20, Rue Guyot, Paris (France). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne. — « Priorité: France, 20 février 1919. »

Cl. 11 a, n° 88888. 4 décembre 1919, 16¾ h. — Machine automatique pour la fabrication d'objets en verre soufflé. — **Compagnie Généraie d'Electricité**, 54, Rue La Boëtie, Paris (France). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne. — « Priorité: Italie, 13 novembre 1918. »

Kl. 13 b, Nr. 88889.* 14. Juli 1920, 18 Uhr. — Verfahren zur Verwertung von Pech zu Feuerungszwecken. — A. V. **Lipinski**, Gloriastrasse 58, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Cl. 14 d, n° 88890. 8 janvier 1919, 20 h. — Procédé et appareil pour refroidir et filtrer des gaz. — David Joseph **Smith**, Major, 40 Woodberry Grove, Finsbury Park, Londres 4 (Grande-Bretagne). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — « Priorité: Grande-Bretagne, 5 décembre 1917. »

Kl. 15 a, Nr. 88891.* 12. Juli 1920, 18¼ Uhr. — Elektrischer Tauchsieder. — Walter **Frei**, Zürcherhof, Oerlikon (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 15 c, Nr. 88892. 8. Juli 1920, 18¼ Uhr. — Stahlspänehalter. — Gottlieb **Gmür**, Ingenieur, Bachstrasse 1083, Aarau (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 15 i, Nr. 88893. 30. Juni 1920, 15 Uhr. — Scharnier für Möbeltüren. — Peter **Rüttimann**, Siebnen (Schweiz). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.

Kl. 17 b, Nr. 88894. 30. Juni 1920, 17 Uhr. — Gläserspülapparat. — Ernst **Schwab**, Gärtner, Düdingen (Schweiz). Vertreter: Mathey-Doret & Co., Bern.

Kl. 19 b, Nr. 88895. 10. Januar 1920, 17 Uhr. — Verbesserte Kämmasehine. — John William **Nasmith**, Ingenieur, Leegate, Mauldeth Road, Heaton Mersey, Manchester (Grossbritannien). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Kl. 21 c, Nr. 88896. 4. Oktober 1917, 20 Uhr. — Schützenauswechselvorrichtung. — **Exploitatie Maatschappij voor Textielindustrie Auerbach en Co.**, Malienbaan 98, Utrecht (Niederlande). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 21 c, Nr. 88897. 2. August 1920, 18½ Uhr. — Web-Regulator. — Arnold **Dunkel**, Schlosser, Bubendorf (Baselland, Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Kl. 22 h, Nr. 88898. 26. Juli 1920, 20 Uhr. — Einrichtung zur Anordnung von Stickrähmchen in Gattern von Stickmaschinen. — Fritz **Gegauf**, Hohlsaumnähmaschinen & Monogramm-Apparatefabrik, Steckborn (Schweiz).

Kl. 22 i, Nr. 88899. 24. August 1920, 20 Uhr. — Vorrichtung zum Messen der Fadenspannung bei Stickmaschinenschiffchen. — Fritz **Haug-Hagmann**, Heimatstrasse 1, St. Gallen O. (Schweiz). Vertreter: Stauder-Berchtold, St. Gallen.

Kl. 24 a, Nr. 88900. 21. April 1920, 18¼ Uhr. — Maschine zum Mercerisieren von Strähngarn. — Josef **Olig**, Fabrikbesitzer; und Jacob **Küster**, Ingenieur, Montabaur (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Prioritäten: Deutschland, 10. Juli und 23. Oktober 1919. »

Kl. 24 d, Nr. 88901. 23. Oktober 1919, 20 Uhr. — Plätteisen für flüssige Brennstoffe. — **Wawrina** & Co., Wien (Oesterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — « Priorität: Oesterreich, 3. September 1919. »

Cl. 25 b, n° 88902. 31 août 1920, 17 h. — Jarretière. — Mme Marcella **Guex**, Hôtel du Cheval Blanc, Bulle (Suisse). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne.

Kl. 27 b, Nr. 88903. 10. September 1920, 12 Uhr. — Sohlenstift. — Gustav **Hugenschmidt-Suter**, Eisengasse 13, Luzern (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Kreuzlingen.

Cl. 36 c, n° 88904. 7 avril 1920, 17 h. — Cristallisoir. — Franco **Merz**, ingénieur, Vercelli (Italie). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne. — « Priorités: Italie, 23 novembre 1918 et 8 décembre 1919. »

Cl. 36 g, n° 88905. 19 février 1920, 20 h. — Procédé et appareil pour effectuer des réactions chimiques par catalyse. — **Société Chimique des Usines du Rhône, anciennement Gilliard, P. Monnet et Cartier**, 89, Rue de Miromesnil, Paris (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. — « Priorité: France, 3 mai 1918. »

Kl. 36 h, Nr. 88906. 13. Dezember 1919, 17 Uhr. — Elektrischer Ofen zur Verbrennung von Stickstoff. — Ernest Kilburn **Scott**, Ingenieur, Farningham [Kent]; und Fred **Howles**, Ingenieur, Water Park Road, Broughton Park, Manchester (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Grossbritannien, 21. November 1916. »

Cl. 36 o, n° 88907. 7 avril 1920, 19 h. — Procédé pour la fabrication de la saccharine. — **Monsanto Chemical Works**, St. Louis (Missouri, E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Kl. 38 a, Nr. 88908.* 11. März 1920, 18 Uhr. — Fett- und Benzinabscheider. — **Geilinger** & Co., Winterthur (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Cl. 38 b, n° 88909. 20 novembre 1919, 17 h. — Procédé pour l'extraction de bitume de corps solides en contenant et installation pour la mise en oeuvre de ce procédé. — **Shale Reduction Machinery Corporation**, 1270 Broadway, New York (E.-U. d'Am.). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne. — « Priorité: E.-U. d'Am., 28 mars 1918. »

Kl. 39 a, Nr. 88910. 8. Januar 1918, 18 Uhr. — Vorrichtung zur Reinigung der Nuten der Einstossplatten selbsttätiger Zündholzmaschinen. — **Badische Maschinenfabrik & Eisengiesserei vorm. G. Seboid und Sebold & Neff**, Durlach (Baden, Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 46 b, Nr. 88911. 31. Juli 1920, 11 Uhr. — Formular zur Porto-Kontrolle. — Otto **Waeide**, Buchdruckereibesitzer, Breitestrasse 43—45, Lübeck (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 48 d, Nr. 88912. 7. Juli 1920, 18 Uhr. — Maschine zum Drucken von Preis- und Anhängezetteln, Karten und dergl. auf einem Papierstreifen. — Berliner-Spezialmaschinen-Industrie Victor **Sternberg** Nachf., Bülowstrasse 66, Berlin (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Prioritäten: Deutschland, 5. September und 22. November 1913. »

Kl. 49 c, Nr. 88913. 29. Juli 1919, 16¾ Uhr. — Elektrische Kopier-Vorrichtung für photographische Zwecke. — Gustav **Butz**, Welfengarten 1, Hannover (Deutschland). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern.

Kl. 50 e, Nr. 88914. 3. Mai 1920, 17½ Uhr. — Fingerbefeuchter. — Adolf **Jeżek**, Oderberg; und Otto **Milch**, Mährisch-Ostrau (Tschechoslowakei). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Oesterreich, 6. Juli 1918. »

Kl. 53 b, Nr. 88915. 9. April 1920, 16¾ Uhr. — Tasteninstrument. — Emanuel **Moor**, Mont Pélerin s. Vevey (Suisse). Vertreter: Mathey-Doret & Co., Bern.

Kl. 54 b, Nr. 88916. 27. Dezember 1920, 10 Uhr. — Mit festem Brennstoff beheizbarer Apparat zum Paraffinieren und Wachsen von Skis und anderen Gegenständen. — **Elektrizitätswerk Lonza**, [Gampel und Basel], Aeschenvorstadt 72, Basel (Schweiz).

Cl. 56 c, n° 88917. 5 janvier 1920, 17 h. — Affût sur chenilles avec mécanisme de mise en direction d'objectif. — **Cie. des Forges et Aciéries de la Marine et d'Homécourt**, Saint-Chamond (Loire, France). Mandataires: Naegeli & Co., Berne.

Kl. 59, Nr. 88918. 26. Mai 1919, 18 Uhr. — Feldmess-Instrument. — Hieronymus **Totschnig**, Baumeister, Zams b. Landeck (Tirol, Oesterreich). Vertreter: A. Ritter, Basel. — « Priorität: Oesterreich, 8. September 1917. »

Cl. 64, n° 88919. 26 avril 1920, 19 h. — Indicateur de route destiné à être placé sur une voiture. — Orville Ernest **Joseph**, Moose Jaw (Saskatchewan, Canada). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — « Priorité: France, 10 mars 1919. »

Kl. 71 c, Nr. 88920. 27. Mai 1920, 8 Uhr. — Uhr. — Edmund Reynold **Decring**, Privatmann, 230 East 59 th Street, New York (Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Cl. 71 f, n° 88921. 13 avril 1920, 18¾ h. — Dispositif d'assujettissement d'un objet tel qu'une montre, un compteur etc. sur un support tel que, par exemple un véhicule. — **Tschuy** frères, Granges; et Bernard **Rueff**, 33, Rue de Gare-Nidau, Bienne (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

Kl. 78 c, Nr. 88922. 23. Dezember 1919, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung scharf ausgeprägter Gusskörper. — **Lohmann-Metall G. m. b. H.**, Mohrenstrasse 6, Berlin W. 8 (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf. — « Prioritäten: Deutschland, 25. Oktober, 6. und 24. November 1917. »

Kl. 79 b, Nr. 88923. 15. Mai 1918, 17 Uhr. — Nietverfahren. — **Emil K. Schuch & Co. G. m. b. H.**, Hohenzollernstrasse 29, München (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutschland, 24. August 1916. »

Kl. 79 h, Nr. 88924. 22. November 1918, 19 Uhr. — Verfahren und Maschine zur Herstellung von auf zwei Verschlussstreifen angebrachte, ineinander greifende Verbindungsglieder aufweisenden Verschlüssen. — Gideon **Sundback**, Meadville (Pennsylvanien, Ver. St. v. A.). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 79 h, Nr. 88925. 13. August 1920, 20 Uhr. — Wangenverstellung an Abkantmaschinen. — **Maschinenfabrik Weingarten vorm. Hch. Schatz A.-G.**, Weingarten (Württemberg, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 79 h, Nr. 88926. 13. Oktober 1920, 18 Uhr. — Vorrichtung an Dosenverschlussmaschinen zum Einstellen der Falzrollen zum Falzkopf. — « **Ferrum** » **Giesserei & Maschinenfabrik A.-G.**, Rupperswil (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 79 k, Nr. 88927. 30. September 1919, 20 Uhr. — Zylinderbohrmaschine. — Anders **Andersson**, Mechaniker, Ravnsborggade 5, Kopenhagen (Dänemark). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Cl. 80 c, n° 88928. 5 mars 1920, 12 h. — Appareil à utiliser pour le collage des cadres. — Louis **Verdei**, 8, Rue John-Grasset, Genève (Suisse). Mandataire: H. Chaponnière, Genève.

Kl. 85 a, Nr. 88929. 13. Juli 1920, 20 Uhr. — Schleif- oder Poliermaschine für optische Gläser. — Franz **Kuhlmann**, Bismarckstrasse 185, Rüstringen-Wilhelmshaven (Deutschland). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich. — « Priorität: Deutschland, 24. März 1919. »

Kl. 85 a, Nr. 88930. 13. Juli 1920, 20 Uhr. — Schleif- oder Poliermaschine für optische Gläser. — Franz **Kuhlmann**, Bismarckstrasse 185, Rüstringen-Wilhelmshaven (Deutschland). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich. — « Priorität: Deutschland, 24. Oktober 1919. »

Kl. 91, Nr. 88931. 23. Februar 1917, 16¾ Uhr. — Künstliches Fournier und Verfahren und Vorrichtung zu seiner Herstellung. — Emil **Ziegler**, Kaufmann, Bernastrasse 57, Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Cl. 94, n° 88932. 1 février 1919, 16¾ h. — Boucle sans ardillon, à serrage automatique. — Louis Pierre **Valsset**, industriel, 15, Rue Thouret, Rouen (France). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Cl. 94, n° 88933. 5 mai 1920, 16¼ h. — Agrafe pour voilettes, châles, écharpes, etc. — **Fabrique Suisse d'objets en Celluloïd S. A. anciennement Kaeser, Moillet & Cie.**, Zollikofen (Berne, Suisse). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne.

Kl. 94, Nr. 88934.* 12. Juli 1920, 18¼ Uhr. — Spiegel. — Rudolf **Hediger**, Billeterstrasse 6, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 96 c, Nr. 88935. 4. November 1919, 17 Uhr. — Ausrückbare Reibungskupplung. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).

Kl. 96 d, Nr. 88936. 15. Mai 1920, 9 Uhr. — Ledersaiten-Verbinder. — Frl. Paula **Scheidegger**; und Frl. Marie **Scheidegger**, Modes, Solothurn (Schweiz). Vertreter: Meier & Müller, Solothurn.

Cl. 96 e, n° 88937. 6 avril 1920, 19 h. — Accouplement de tuyau flexible à un outil pneumatique ou autre. — **John Macdonald & Son Limited**, 32 Watt Street, Maryhill, Glasgow (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Kl. 96 e, Nr. 88938. 15. Juli 1920, 12 Uhr. — Schwimmer für Verwendung in Druckräumen. — **Maschinenfabrik Oerlikon**, Oerlikon (Schweiz).

Kl. 96 f, Nr. 88939.* 5. Juli 1920, 18¼ Uhr. — Schwimmerhahn. — Karl **Jehle**, Wilerstrasse 446, Olten (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 96 g, Nr. 88940. 2. Februar 1918, 12 Uhr. — Kegelradwendegetriebe mit Reibung kupplungen. — **Zentralheizungsfabrik A. G. Bern**, Ostermundigen b. Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Cl. 96 g, n° 88941. 26 novembre 1919, 19 h. — Dispositif de transmission de mouvement par friction. — Joachim **Estrade**, ingénieur, 1, Rue Pierre Germain, Carcassonne (Aude, France). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Kl. 97, Nr. 88942. 4. Juni 1920, 19 Uhr. — Oelpumpe an Verbrennungs-Kraftmaschinen. — **The Enfield Cycle Company, Limited**; und Frank Walker **Smith**, Direktor, Enfield Works, Redditch (Worcester, Grossbritannien). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. — « Priorität: Grosshritannien, 12. Februar 1920. »

Cl. 100 a, n° 88943. 30 décembre 1919, 17 h. — Compresseur vertical à cylindres parallèles disposés circulairement. — Gaston Jules **Daloz**, 20, Avenue Galliéni, Courbevoie (Seine, France). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne. — « Priorités: France, 29 août et 7 novembre 1913. »

Kl. 100 b, Nr. 88944. 18. August 1920, 15 Uhr. — Verfahren zum Betriebe mehrstufiger Dampfstrahlapparatanlagen mit wenigstens einem Zwischenkondensator. — **Maschinenfabrik Oerlikon**, Oerlikon (Schweiz).

Kl. 101 b, Nr. 88945*. 6. Juli 1920, 18¼ Uhr. — Zentrifugalpumpe. — Franz **Kauter**, Uetlibergstrasse 50, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 104 b, Nr. 88946. 16. Januar 1920, 19 Uhr. — Ventilsteuerung für Explosionskraftmaschinen mit sternförmig angeordneten Zylindern. — Otto **Landgraf**, Grünwalderstrasse 154, München 9 (Deutschland). Vertreter: Ernst de Perrot, Zürich.

Cl. 104 c, n° 88947. 15 décembre 1919, 17 h. — Carburateur à combustible liquide. — René Lucien Gustave **Le Grain**, 6, Rue Georges Ville, Paris (France). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne. — « Priorités: France, 12 novembre 1917 et 11 novembre 1918. »

Kl. 108 c, Nr. 88948. 12. Februar 1920, 20 Uhr. — Kühlkörper für Automobile. — Ottmar George **Stark**, Fabrikant, 4058 Avenue Flora, St. Louis (Missouri, Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 109, Nr. 88949.* 23. Februar 1920, 11 Uhr. — Verbessertes Trockenelement. — Dr. phil. Eugen **Aiber**, Hegenheimerstrasse 241, Basel (Schweiz).

Cl. 109, n° 88950. 18 mars 1920. 18½ h. — Dispositif de fermeture d'accumulateur électrique. — José **Soiá Vila**, électricien, 9—11, Pou de la Figuereta; et Alfonso **Bosch Treguany**, négociant, 28, Bruch, Barcelone (Espagne). Mandataire: H. Kirchhofer ci-devant Bourry-Séquin & Co., Zurich.

Kl. 109, Nr. 88951.* 3. Juli 1920, 17 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Trockenelementen. — **Cosmophos-Werke A.-G.**, Rorschach (Schweiz).

Cl. 110 b, n° 88952. 13 décembre 1919, 17 h. — Installation pour la production de courants à haute fréquence. — **General Electric Company**, Schenectady (New York, E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — « Priorité: E.-U. d'Am., 6 octobre 1916. »

Kl. 110 c, Nr. 88953. 21. Juni 1920, 18½ Uhr. — Kreisender Feldmagnet für magnetelektrische Kleinmaschinen, insbesondere magnetelektrische Taschenlampen. — Dr. Oskar **Junghans**, Schramberg (Württemberg, Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutschland, 18. Juli 1916. »

Cl. 110 d, n° 88954. 24 décembre 1919, 11 h. — Installation d'éclairage électrique. — Pedro N. **de Soto**, Carranza 5, Madrid (Espagne). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne.

Kl. 111 a, Nr. 88955. 13. November 1919, 17 Uhr. — Mast aus armiertem Beton und Verfahren zur Herstellung desselben. — Hans Engelhart **Hagen**, Ingenieur, Hisö b. Arendal; und Jacob **Kjöisrud**, Mechaniker, Pusnes, Tromö b. Arendal (Norwegen). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Norwegen, 18. November 1918. »

Cl. 111 a, n° 88956. 26 mars 1920, 18 h. — Isolateur à suspension. — Hans **Lutz**, ingénieur, 33, Via Lamarmora, Turin (Italie). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — « Priorité: Italie, 9 avril 1919. »

Kl. 111 a, Nr. 88957.* 24. Juni 1920, 12 Uhr. — Drahtklemme für Niederspannungsanlagen. — **Scintilla**, Solothurn (Schweiz). — « Priorität: Schweiz. Mustermesse Basel, eröffnet 15. April 1920. »

Kl. 111 b, Nr. 88958. 25. Mai 1920, 20 Uhr. — Schieheschalter für elektrische Stromkreise. — Lajos **Pap**, Ingenieur, Váci ut 72; und Adolf **Messinger**, Fabrikant, Mozsár utca 14, Budapest (Ungarn). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.

Kl. 111 d, Nr. 88959. 18. Juli 1918, 19 Uhr. — Schutzvorrichtung an Wechselstromanlagen. — Albert Edward **Mc Coll**, 1 Levengrove Terrace, Dumbarton (Schottland, Grossbritannien). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. — « Priorität: Grossbritannien, 31. März 1916. »

Kl. 112, Nr. 88960. 12. August 1920, 10 Uhr. — Verfahren zur Betätigung eines Apparates in Abhängigkeit der Phasendifferenz zwischen elektrischen Strömen. — **Maschinenfabrik Oerlikon**, Oerlikon (Schweiz).

Kl. 114 a, Nr. 88961. 23. Juli 1920, 1¼ Uhr. — Lampenaufhängung. — Albert Conrad **Runkel**, Rechtsanwalt, 101 Burleigh Street, Milwaukee (Wisconsin, Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Cl. 114 b, n° 88962. 18 décembre 1919, 19 h. — Appareil réflecteur aux lampes d'éclairage. — Otis Angelo **Mygatt**, 156, Boulevard Haussmann, Paris (France). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — « Priorité: France, 10 juillet 1914. »

Kl. 114 d, Nr. 88963. 1. Juli 1920, 18 Uhr. — Absperrvorrichtung für die Brennstoffzufuhr zum Vergaser von Druck-Hängelampen. — **Ehrich & Graetz**, Elsenstrasse 90—94, Berlin S. O. (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutschland, 4. August 1919. »

Kl. 115 b, Nr. 88964.* 3. Juli 1920, 14 Uhr. — Halter für elektrische Glühlampen. — Fräulein Marg. **Nauheim**, Hotel Elite, Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 116 c, Nr. 88965. 29. Juli 1920, 20 Uhr. — Kopfkühlvorrichtung. — **Athos-Laboratorium G. m. b. H.**, Hasenheide 88, Berlin S. 59 (Deutschland). Vertreter: Stauder-Berchtold, St. Gallen. — « Priorität: Deutschland, 3. Mai 1919. »

Cl. 116 k, n° 88966. 6 janvier 1920, 19 h. — Récipient à chauffage électrique pour irrigateur. — **Cerámica Termo-Eléctrica**, 6, Mendizabal, Madrid (Espagne). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Kl. 120 c, Nr. 88967. 5. Mai 1920, 18 Uhr. — Halbautomatische Fernsprechanlage. — **Automatic Electric Company**, 1001 West Van Buren Street, Chicago (Illinois, Ver. St. v. A.). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Ver. St. v. A., 22. Juni 1918. »

Cl. 120 f, n° 88968. 29 décembre 1919, 19 h. — Procédé et appareil pour la réception de signaux transmis par radiosignalisation. — **General Electric Company**, Schenectady (New York, E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — « Priorité: E.-U. d'Am., 13 avril 1918. »

Kl. 121 a, Nr. 88969. 8. Juni 1920, 20 Uhr. — Läutemaschine. — Hans **Kneil**, Architekt, Küsnacht (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — « Priorität: Deutschland, 12. Februar 1919. »

Kl. 123 a, Nr. 88970.* 9. Juli 1920, 18 Uhr. — Neuartiger Schirm. — Gottfried **Huber**, Bureau M. Décoppet, Yverdon (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Cl. 125 b, n° 88971.* 15 mars 1920, 20 h. — Dispositif d'emballage. — Eugène **Vonnez**, Route de St. Julien, Genève-Carouge; et Charles **Jaquemot**, 3, Rue de l'Aubépine, Genève-Plainpalais (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Cl. 125 c, n° 88972. 16 août 1919, 20 h. — Dispositif de transport. — Carlos Maria **Caiatayud**, 195 Reconquista Street, Buénos-Aires (Argentine). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Kl. 125 c, Nr. 88973. 16. Juli 1920, 16½ Uhr. — Empfänger an Zettelrohrpostanlagen. — **Telephon-Apparat-Fabrik E. Zwietusch & Co. G. m. b. H.**, Salzufer 7, Charlottenburg (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutschland, 29. Juli 1916. »

Kl. 125 c, Nr. 88974. 17. Juli 1920, 11 Uhr. — Klappen-Rohrabschluss an Zettelrohrpostanlagen mit Saugluftbetrieb. — **Telephon-Apparat-Fabrik E. Zwietusch & Co. G. m. b. H.**, Salzufer 7, Charlottenburg (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutschland, 29. Juli 1916. »

Kl. 126 a, Nr. 88975. 26. November 1920, 11 Uhr. — Aufsatz für Strassenfahrzeuge und Boote. — Benno **Schriever**, Sihlstrasse 31; und Martin **Fischer**, Rieterstrasse 59, Zürich 2 (Schweiz).

Cl. 126 b, n° 88976. 28 novembre 1919, 11 h. — Voiture à progression sur chenilles pouvant être transformée en une voiture à progression sur roues et vice-versa. — **Compagnie des Forges et Aciéries de la Marine et d'Homécourt**, 12, Rue de la Rochefoucauld, Paris (France). Mandataires: Naegeli & Co., Berne.

Cl. 126 b, n° 88977. 19 décembre 1919, 17 h. — Dispositif pour faciliter la mise en marche des véhicules automobiles munis d'un gazogène produisant du gaz destiné à être employé comme agent moteur. — James William **Parker**, ingénieur, 22 Radnor Road, Harrow; et Ernest **Goldsmid-Abrahams**, 5 Albany Court Yard, Piccadilly, Londres W. (Grande-Bretagne). Mandataires: Naegeli & Co., Berne. — « Priorité: Grande-Bretagne, 29 octobre 1918. »

Kl. 126 b, Nr. 88978. 18. November 1920, 11¼ Uhr. — Richtungszeiger für Fahrzeuge. — Rudolf **Wurster**, Schwanengasse 7; und Wilhelm **Heusser-Grundbacher**, Sulgeneckstrasse 4, Bern (Schweiz).

Cl. 126 c, n° 88979. 23 décembre 1919, 14½ h. — Jante démontable pour roues de véhicules. — Robert **Evrard**, 15, Rue Pigalle, Paris (9) (France). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne.

Cl. 126 c, n° 88980. 27 janvier 1920, 18 h. — Roue de véhicule à jante flexible. — Marcel **Joly**, Clarens (Suisse). Mandataire: L. Flesch, Lausanne.

Cl. 126 d, n° 88981. 29 janvier 1920, 20 h. — Bande métallique protectrice de chambres à air. — Théophile **Gonet**, 8, Avenue du Léman, Lausanne (Suisse). Mandataire: L. Flesch, Lausanne.

Cl. 126 g, n° 88982. 28 mai 1918, 9 h. — Dispositif de direction, pour véhicules à deux roues. — William George **Moore**, ingénieur, 14 th and Northwest Streets, Indianapolis (E.-U. d'Am.). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne.

Cl. 126 h, n° 88983. 24 avril 1919, 18¼ h. — Frein de roue à contre-pédalage. — Ulric **Duchesne**, 186 St. André Street; et Charles Arthur **Gareau**, 92 Notre Dame Street, Montréal (Canada). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Cl. 126 i, n° 88984. 22 dicembre 1919, ore 18. — Dispositivo di propulsione per cicli mediante motore agente per frizione sulla ruota. — Leopoldo **Paganelli**, ingegnere, Via Ancona 10, Roma (Italia). Mandatari: Levaillant Patentanwalts- & Commercial-Bureaux A.-G., Zurigo.

Kl. 129 b, Nr. 88985. 4. November 1920, 16½ Uhr. — Vorrichtung für die Landung eines Flugzeuges auf einer Strecke von beschränkter und bestimmter Länge. — Gottfried **Batt**, Neufeldstrasse 36, Bern (Schweiz).

---

6 { Zusatzpatente / *Brevets additionnels* / *Brevetti addizionali* } Nr. 88986—88991

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèse, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

Kl. 2 d, Nr. 88986* (85813). 26. Mai 1920, 18 Uhr. — Futterpresse. — **Merkator A.-G. Zürich**, Limmatquai 34, Zürich (Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.

Cl. 36 c, n° 88987 (84063). 11 janvier 1919, 20 h. — Procédé pour la récupération en marche continue de solvants volatils industriels. — Jean Henry **Brégeat**, ingénieur, 6, Rue Saint Georges, Paris (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. — « Priorité: France, 29 novembre 1917. »

Cl. 36 l, n° 88988 (87750). 13 mars 1920, 17 h. — Procédé pour la fabrication du carbonate de soude par voie humide. — Samuel **Lamm**, chimiste, 172, Rue des Palais, Bruxelles (Belgique). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Kl. 88, Nr. 88989 (88605). 6. Dezember 1920, 17¾ Uhr. — Trockner, insbesondere für Dörrzwecke. — Niklaus **Zweifel**, Hotel Diesbach, Diesbach (Glarus, Schweiz). Vertreter: E. Furrer-Zeller, Zürich.

Kl. 107 b, Nr. 88990* (83577). 16. Februar 1920, 15 Uhr. — Einrichtung zum Betrieb einer vereinigten Kondensat- und Kesselspeise-Förderanlage. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).

Kl. 111 a, Nr. 88991 (77693). 12. Januar 1920, 20 Uhr. — Trogartige Klemmenplatte für Schwachstromleitungen. — **Siemens & Halske Aktiengesellschaft**, Siemensstadt b. Berlin (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf. — « Priorität: Deutschland, 25. Juni 1919. »

II. Abteilung — IIe Partie — IIa Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Kl. 4 e, Nr. 86332. 8. April 1920, 2 Uhr p. — Zerleg- und verstellbarer Tragbock. — Josef **Egger**, Maihof, Luzern (Schweiz). Verpfändung vom 10. Januar 1921, zugunsten von G. **Meier**, Voltastrasse 56, Luzern (Schweiz). registriert den 13. Januar 1921.

Kl. 7 d, Nr. 86340. 17. Mai 1919, 5¾ Uhr p. — Abschluss an Kaminen, Schloten, Schornsteinen und dergl. — W. E. **Spring**; und A. **Spring**, Basel (Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. Uebertragung des Anteils A. Spring vom 30. November 1920, zugunsten von G. **Burger-Indermühle**, Thun (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 15. Januar 1921.

Kl. 15 l, Nr. 86542. 18. Mai 1920, 2¾ Uhr p. — Sprossen-Halter. — Josef **Egger**, Blumenrain 13, Maihof, Luzern (Schweiz). Verpfändung vom 10. Januar 1921, zugunsten von G. **Meier**, Voltastrasse 56, Luzern (Schweiz); registriert den 13. Januar 1921.

Kl. 24 b, Nr. 81895. 14. Oktober 1918, 8 Uhr p. — Verfahren zur Herstellung von Malereien auf zugeschnittenen Gewebestücken. — Carl **Knörzer**, Kunstmaler, Calw (Württemberg, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Uebertragung vom 4. Januar 1921, zugunsten von F. **Mattle**, St. Gallen Schweiz); registriert den 12. Januar 1921.

Kl. 36 o, Nr. 86192. 30. Mai 1919, 8 Uhr a. — Verfahren zur Darstellung von Chloracetylchlorid aus Trichloräthylen. — **Elektrizitätswerk Lonza** [Gampel und Basel], Aeschenvorstadt 72; Theodor **Odinga**; und Dr. Emil **Lüscher**, Basel (Schweiz). Uebertragung der Anteile Odinga und Lüscher vom 29. Dezember 1920, zugunsten von **Elektrizitätswerk Lonza** [Gampel und Basel], Basel (Schweiz); registriert den 3. Januar 1921.

Kl. 36 o, Nr. 87758. 31. März 1920, 6 Uhr p. — Verfahren zur katalytischen Darstellung von Krotonaldehyd aus Acetaldehyd. — **Elektrizitätswerk Lonza** [Gampel und Basel], Aeschenvorstadt 72; und Theodor **Odinga**, Basel (Schweiz). Uebertragung des Anteils Odinga vom 29. Dezember 1920, zugunsten von **Elektrizitätswerk Lonza** [Gampel und Basel], Basel (Schweiz); registriert den 3. Januar 1921.

Kl. 36 o, Nr. 88560. 17. Juli 1920, 12 Uhr m. — Verfahren zur Darstellung von Crotonsäure aus Crotonaldehyd. — **Elektrizitätswerk Lonza** [Gampel und Basel], Aeschenvorstadt 72; und Theodor **Odinga**, Basel (Schweiz). Uebertragung des Anteils Odinga vom 29. Dezember 1920, zugunsten von **Elektrizitätswerk Lonza** [Gampel und Basel], Basel (Schweiz); registriert den 3. Januar 1921.

Kl. 37 h, Nr. 88191. 14. Juni 1920, 10 Uhr a. — Verfahren um Acetaldehydharz in fettem Oel zur Lösung zu bringen. — **Elektrizitätswerk Lonza** [Gampel und Basel], Aeschenvorstadt 72; und Theodor **Odinga**, Basel (Schweiz). Uebertragung des Anteils Odinga vom 29. Dezember 1920, zugunsten von **Elektrizitätswerk Lonza** [Gampel und Basel], Basel (Schweiz); registriert den 3. Januar 1921.

Kl. 50 f, Nr. 83317. 29. April 1919, 6¼ Uhr p. — Halter zur Aufnahme von Füllfederhaltern und dergl. — Louis **Nathan**, 19 Chapel Walks, Manchester (Grossbritannien). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. Namen-Aenderung. Laut Erklärung vom 21. Januar 1920 lautet der Name des Patentinhabers nunmehr: Louis **Napier**; registriert den 4. Januar 1921.

Kl. 54 f, Nr. 88394. 14. Oktober 1919, 9¼ Uhr a. — Flugzeuggeknatter vortäuschendes Spielzeug. — Hans **Naef**, Feinmechaniker, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel. Uebertragung laut Erklärung vom 4. Januar 1921, zugunsten von Karl **Wagner**, Grenzacherstrasse 84, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel; registriert den 4. Januar 1921.

Cl. 69, n° 59449. 19 août 1911, 8 h. p. — Monture de diaphragme de boîte de résonnance. — Albert Christian **Diehl**, machiniste, Camden (New Jersey, E.-U. d'Am.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. Transmission du 19 mai 1920, en faveur de **Victor Talking Machine Company**, Camden (New Jersey, E.-U. d'Am.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 11 janvier 1921.

Cl. 69, n° 68520. 2 juin 1914, 8 h. p. — Style de machine servant à la reproduction des sons. — James Winstead **Owen**, Secane (Pensylvanie, E.-U. d'Am.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. Transmission du 3 décembre 1920, en faveur de **Victor Talking Machine Company**, Camden (New Jersey, E.-U. d'Am.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 4 janvier 1921.

Cl. 69, n° 73120. 18 août 1915, 8 h. p. — Dispositif automatique pour l'arrêt de machines parlantes à moteur électrique. — Lloyd Yonker **Squibb**, Philadelphie (E.-U. d'Am.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. Transmission du 19 mai 1920, en faveur de **Victor Talking Machine Company**, Camden (New Jersey, E.-U. d'Am.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 11 janvier 1921.

Cl. 69, n° 75562. 8 décembre 1916, 8 h. p. — Procédé de fabrication de styles pour machines parlantes et style fabriqué selon ce procédé. — William Walton **Moyer**, mécanicien, Camden (New Jersey, E.-U. d'Am.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. Transmission du 19 mai 1920, en faveur de **Victor Talking Machine Company**, Camden (New Jersey, E.-U. d'Am.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 7 janvier 1921.

Cl. 69, n° 81469. 24 octobre 1918, 8 h. p. — Support pour bras acoustique de machine parlante. — Henry Hotchkiss **Murray**, Camden (New Jersey, E.-U. d'Am.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. Transmission du 19 mai 1920, en faveur de **Victor Talking Machine Company**, Camden (New Jersey, E.-U. d'Am.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 4 janvier 1921.

Cl. 69, n° 81639. 17 octobre 1918, 8 h. p. — Dispositif de raccordement du reproducteur de son d'une machine parlante à son bras acoustique. — William Walton **Moyer**, Camden (New Jersey, E.-U. d'Am.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. Transmission du 19 mai 1920, en faveur de **Victor Talking Machine Company**, Camden (New Jersey, E.-U. d'Am.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 7 janvier 1921.

Cl. 69, n° 83529. 23 octobre 1918, 8 h. p. — Reproducteur pour machines parlantes. — Albert Christian **Diehl**, Camden (New Jersey, E.-U. d'Am.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. Transmission du 19 mai 1920, en faveur de **Victor Talking Machine Company**, Camden (New Jersey E.-U. d'Am.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 11 janvier 1921.

Cl. 69, n° 83530. 2 décembre 1918, 8 h. p. — Reproducteur pour machines parlantes. — Albert Christian **Diehl**, Pensanken (Camden, New Jersey, E.-U. d'Am.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. Transmission du 19 mai 1920, en faveur de **Victor Talking Machine Company**, Camden (New Jersey, E.-U. d'Am.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 11 janvier 1921.

Cl. 69, n° 84653. 20 septembre 1918, 8 h. p. — Machine parlante automatique. — Lloyd Yonker **Squibb**, Camden (New Jersey, E.-U. d'Am.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. Transmission du 19 mai 1920, en faveur de **Victor Talking Machine Company**, Camden (New Jersey, E.-U. d'Am.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 11 janvier 1921.

Kl. 80 a, Nr. 86755. 18. Mai 1920, 2¾ Uhr p. — Sägen-Schränker. — Josef **Egger,** Luzern (Schweiz). Uebertragung vom 10. Januar 1921, zugunsten von G. **Meier,** Voltastrasse 56, Luzern (Schweiz); registriert den 13. Januar 1921.

Kl. 94, Nr. 70482. 1. Juni 1915, 7½ Uhr p. — Halter für Haarmasehen. — Ernst **Trümpy,** Glarus (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 29. Dezember 1920, zugunsten von L. **Zeder,** Faido (Tessin, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 12. Januar 1921.

Cl. 96 c, n° 81945. 31 octobre 1918, 8 h. p. — Accouplement élastique de l'arbre d'un moteur à un arbre entraîné par ce dernier. — Isaac Francis **Burton;** William Walton **Moyer;** et Lloyd Yonker **Squibb,** Camden (New Jersey, E.-U. d'Am.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. Transmission du 6 décembre 1920, en faveur de **Victor Talking Machine Company,** Camden (New Jersey, E.-U. d'Am.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 4 janvier 1921.

Kl. 108 e, Nr. 88630. 13. August 1920, 10 Uhr a. — Wärme- oder Kälteaustauschvorrichtung. — **Maschinenfabrik Oerlikon;** und Paul **Güttinger,** Oerlikon (Schweiz). Uebertragung des Anteils Güttinger laut Erklärung vom 8. Januar 1921, zugunsten der **Maschinenfabrik Oerlikon,** Oerlikon (Schweiz); registriert den 12. Januar 1921.

Neue Vertreter — Nouveaux mandataires — Nuovi mandatari

Kl. 4 a, Nr. 86327. Ernst de Perrot, Zürich.
Kl. 37 a, Nr. 46584. E. Blum & Co., Zürich.
Kl. 37 c, Nr. 51452. E. Blum & Co., Zürich.
Kl. 37 c, Nr. 51453. E. Blum & Co., Zürich.
Kl. 37 e, Nr. 58679. E. Blum & Co., Zürich.
Kl. 37 e, Nr. 62850. E. Blum & Co., Zürich.
Kl. 104 c, Nr. 81835. L. Fleseh, Lausanne.
Kl. 116 h, Nr. 59019. E. Blum & Co., Zürieh.
Kl. 116 h, Nr. 63230. E. Blum & Co., Zürich.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

(9 Hauptpatente — 9 brevets principaux — 9 brevetti principali)

Kl. 58, Nr. 35462 mit 35462/654. Einrichtung zur Sicherung des richtigen Zusammensetzens der zur Uebertragung der Elevationsbewegung auf den Bremsmechanismus dienenden Teile bei Rohrrücklaufgeschützen mit selbsttätiger Regulierung des Rücklaufes.

Cl. 95, n° 35864. Moteur à fluide sous pression, dont l'admission est mise sous la dépendance d'électro-aimants.

Kl. 113, Nr. 36118. Neuerung an Luftdruckbremseinrichtungen von Eisenbahnzügen.

Kl. 66, Nr. 36415. Einrichtung zum Bestimmen der Beanspruchung einer Dampfkesselanlage.

Kl. 8a, Nr. 81281. Vorrichtung zum Stampfen von Kunststeinen. (Infolge Verzichts erloschen am 16. Dezember 1919.)

Kl. 36k, Nr. 75046. Verfahren zum Trocknen von geschleudertem Ammoniumbicarbonat auf chemischem Wege. (Infolge Verzichts erloschen am 5. Januar 1921.)

Kl. 103e, Nr. 82661. Oberflächenkondensations-Anlage an Dampfturbinen-Lokomotiven. (Infolge Verzichts erloschen am 4. Januar 1921.)

Kl. 126b, Nr. 80906. Vorrichtung zur Verlunderung des Gleitens der Räder von Strassenfahrzeugen, namentlich Kraftwagen. (Infolge Verzichts erloschen am 13. Januar 1921.)

Kl. 127h, Nr. 87489. Hemmschuh für Eisenbahnfahrzeuge. (Infolge Verzichts gelöscht am 4. Januar 1921.)

Verzeichnis der bis und mit 3. Januar 1921 veröffentlichten Patentschriften

Liste des exposés d'invention publiés jusque et y compris le 3 janvier 1921

Lista degli esposti d'invenzione pubblicati fino al 3 gennaio 1921 compreso

Patente bis

Brevets jusqu'au Nr. 87925

Brevetti fino al

mit Ausnahme der Nummern:

à l'exception des numéros:

ad eccezione dei numeri:

71331	86303	86719	87017/18	87263	87550	87746
71693	86324	86726	87024/26	87272	87562/64	87753/54
72277	86336/37	86741/43	87028	87278	87567	87757/58
73683	86365	86746	87033	87304	87576	87760
75389	86367	86754	87036	87309/10	87582	87773
77186/87	86384	86758	87048	87318	87597	87778/80
78039	86386	86761	87051	87342	87605	87786
81674	86426	86763	87059	87347	87610/11	87793/94
82695	86429	86774	87070	87350	87613/14	87796
84538	86444	86795	87084	87357	87616/17	87815/16
84843	86453	86799	87086	87372	87621	87818
84850	86460	86802	87088	87374	87625/26	87825
85082	86465	86811	87103	87401	87634	87831
85281	86481	86820	87120/21	87409	87640/43	87835
85326	86503	86830	87137/38	87421	87653	87839/40
85378	86508	86832	87140	87429	87658/59	87846/47
85415	86535	86849	87147	87448/49	87662	87849
85430	86538	86865	87161/62	87473	87670	87851
85591	86577	86872	87168/69	87479	87672/73	87856
85671	86580	86903	87191	87486	87680	87858
85718	86609/10	86920	87195	87488	87688	87862/64
85871	86624	86928	87198	87490	87697	87869/78
85951	86626	86940	87201	87494	87699	87882/84
86036	86629	86942	87206/07	87502	87709/11	87891
86061	86645	86954	87215	87509	87715	87893
86111	86670	86959	87221/22	87524	87718	87896/901
86125	86675	86963	87232	87534	87725/26	87903/05
86175	86678	86967/68	87243	87538	87729	87907/924
86179	86696	86994	87245	87540	87737	
86216	86709	87011/12	87255	87542/44	87742	

Patentschriften, die nicht veröffentlicht werden:

Exposés d'invention qui ne seront pas publiés:

Esposti d'invenzione che non verranno pubblicati:

28	995	2446	2716	2973	4380	5268	5618	8708
10286	19340	26380/475	29298	36527	38584	39163	40351	41831
43029	43258	44130	45627	45664	47132	47308	49413	52745
59142	60825	61414	61746	62417	63867	64462	66303	66662
67651	69919	70016	70257	70681	71022	71080	71122	71237
71794	73735	73752	73756	73950	74134	74670	74779	75041
75060	75203	75396	75878	75911	76199	76269	76778	77709
78001	78738	78942	78948	79077	79173	79650	79653	79657
79802	79957	79960	80068	80498	80626	80870	80992	81098
81148	81313	81314	81452	81617	81625	81686	81902	82025
82286	82461	82549	83045	83158	83221	83269	83534	83758
83802	83876	84025	84049	84339	84650	84971	85023	85526
85781	85786	85948	86123	86183	86489	87427	87570	

Vergriffene Patentschriften:

Exposés d'invention dont l'édition est épuisée:

Esposti d'invenzione la cui edizione è esaurita:

334	371	3490	3767	4180	4881	6533	8463	9487
13705	13762	13857	15975	15977	16725	18213	19425	19980
20758	24473	24629	29585	30388	30394	32446	33274	33472
34892	35688	41457	49278	54036	63469	67141	80008	80722

Verzeichnis der am 17. Januar 1921 veröffentlichten 132 Patentschriften

Liste des 132 exposés d'invention publiés le 17 janvier 1921

Lista dei 132 esposti d'invenzione pubblicati il 17 gennaio 1921

85082	87490	87875	87914	87939	87961	87984	88027
85671	87617	87876	87915	87940	87962	87986	88028
86036	87662	87882	87916	87941	87963	87987	88030
86175	87753	87883	87917	87942	87964	87988	88031
86179	87754	87884	87918	87944	87966	87996	88032
86216	87778	87891	87921	87945	87968	88001	88033
86303	87815	87893	87922	87946	87969	88007	88038
86336	87816	87896	87926	87947	87970	88008	88039
86365	87847	87897	87927	87949	87971	88009	88046
86626	87849	87898	87928	87950	87972	88010	88097
86645	87851	87899	87929	87951	87974	88015	88099
86719	87856	87901	87931	87952	87975	88016	88100
86954	87869	87903	87933	87953	87977	88017	88101
86994	87870	87909	87934	87954	87979	88019	
87012	87872	87910	87936	87955	87980	88020	
87207	87873	87911	87937	87956	87982	88022	
87318	87874	87913	87938	87960	87983	88023	

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Niederländisch-Indien

(Mitteilungen des schweizerischen Konsulats in Batavia.)

Schon früher wurde darauf hingewiesen, dass es sehr unklug ist, wenn schweizerische Exporteure und Fabriken einen direkten Verkehr mit nicht europäischen Importhäusern in Niederländisch-Indien beginnen. Da sich auch die Schweizerische Kollektiv-Vertretung für Handel und Industrie in Niederländisch-Indien und die holländischen und englischen Importeure in letzter Zeit sehr darüber beklagen, scheint es angebracht, wieder einmal auf diesen Punkt zurückzukommen.

Meine Mahnung gilt speziell für die Uhren-, Stickerei-, Voile- und Plumetisfabrikanten, da es hauptsächlich solche sind, die als direkte Lieferanten auftreten. Ich möchte besonders auf folgende Gefahren dieses Systems aufmerksam machen:

In der Schweiz weiss man bei Ausführung der Bestellungen nicht europäischer Häuser nicht, wie kapitalkräftig die Besteller (Chinesen oder Inder) sind. Informationsbureaux gibt es hier keine, und sichere Auskünfte, soweit man das Wort sicher gebrauchen kann, können nur die Konsulate oder die Kaufleute, die in täglichem geschäftlichen Verkehr mit den Händlern stehen, geben.

Einige Schweizerfirmen, die ohne Ratschläge von europäischen Handelshäusern in letzter Zeit Waren gegen Auslieferung der Dokumente sandten, hatten die unliebsame Beobachtung zu machen, dass die hier angekommenen Waren bei Ueberreichung der Dokumente durch die Bank nicht abgenommen wurden, so dass die Firmen sie nun zurückzunehmen haben. Solches geschieht nicht, wenn die Ware für einen Chinesen etc. durch eine europäische Firma bestellt ist; denn nimmt letzterer die Ware nicht ab, so tritt sofort der europäische Besteller ein und übernimmt sie, und der Lieferant zuhause hat keinen Schaden. Es sind mir Firmen bekannt, die für einige 10,000 Franken Ware hier liegen haben, da die Besteller sich weigern, die Ware abzunehmen, weil inzwischen die Preise gefallen sind.

Niederländisch-Indien kann für unsern Export von grosser Bedeutung werden, wenn erst einmal die gegenwärtige Uebersättigung des Marktes und die krisenhaften Zustände auf dem Produktenmarkte vorbei sind. Somit haben wir alles zu tun, um nicht durch ungeschicktes Vorgehen Absatzgebiete zu verlieren, die wir für unsern Export bitter nötig haben.

Bei diesem Anlasse soll auch darauf hingewiesen werden, dass die Verkäufer grössere Kulanz betreffend Bemusterung, Kataloge und Preisnotierungen zeigen müssen und vor allem nach und nach wieder zu cif-Offerten übergehen sollten. Wenn dem entgegengehalten wird, es sei unmöglich, solche Offerten zu machen, so ist zu bemerken, dass jede Firma bei den Speditionshäusern alles erfahren kann, was für cif-Kalkulationen nötig ist. Was übrigens die Exporteure anderer Länder tun können, sollte auch unsern Exportfirmen möglich sein. Ich habe selbst in letzter Zeit oft die Beobachtung gemacht, dass auf andere als cif-Berechnungen sozusagen kaum noch Bestellungen erhältlich sind. Die schweizerischen Exporteure müssen sich endlich einmal klar werden, dass, wenn man fremde Märkte erobern will, man sich den Usanzen und Wünschen dieser Märkte anzupassen hat und nicht einfach sagen kann: « Ihr habt das zu nehmen, was uns passt. » Nehmen wir uns Deutschland zum Vorbild, das — nebenbei gesagt — hier wieder ganz stark in den Markt kommt, und dessen Devise ist, das zu tun, was der fremde Markt oder Abnehmer wünscht, auch wenn es für den Anfang nicht gerade von Vorteil für den Fabrikanten ist. Wenn man einmal im Markte und zumal

in einem so konservativen Markt wie Niederländisch-Indien eingeführt ist, so ist das Geschäft doch sehr dankbar und vor allem von sehr langer Dauer.

Schweizerische Arbeitsämter. (Mitgeteilt vom Verbandssekretariat in Zürich.) Im vierten Quartal 1920 wurden bei den 21 Verbandsarbeitsämtern insgesamt 21,945 Arbeitsgelegenheiten angemeldet, von denen 16,961 = 77,2% besetzt werden konnten (darunter 13,509 dauernd). Die Zahl der Arbeitsuchenden betrug 45,356. Gegenüber dem dritten Quartal ergibt sich eine Abnahme der Arbeitsangebote (offenen Stellen) um 10,521 und der Arbeitsvermittlungen um 4208, dagegen eine Vermehrung der Arbeitsuchenden um 13,106. Beim Arbeitsnachweis für Männer wurden 14,421 Arbeitsstellen angemeldet und 11,969 besetzt (82,9 %); die Zahl der Arbeitsuchenden betrug 33,425. Ausserdem haben noch 4779 auswärtswohnende Arbeitsuchende und 10,854 Durchreisende um Zuweisung von Arbeit nachgesucht. Beim Arbeitsnachweis für Frauen meldeten sich 11,931 Stellensuchende, und es wurden von 7524 offenen Stellen 4992 besetzt (66,3 %). Die lokale Arbeitsvermittlung verminderte sich um 2900 und die auswärtige um 1308. Im Total kommen auf 100 offene Stellen 206,6 Arbeitsuchende gegenüber 99,3 im dritten Quartal 1920 und 115,8 im vierten Quartal 1919.

Im Jahre 1920 haben bei den schweizerischen Arbeitsämtern insgesamt 180,563 Arbeitsuchende (davon 42,074 Auswärtswohnende und Durchreisende) um Arbeit nachgefragt (gegen 171,755 im Jahre 1919), und von 123,242 angemeldeten offenen Stellen konnten 81,801 = 66,3 % besetzt werden (1919: 64,9 %).

Espagne — Payement des droits (agio)

A teneur d'un télégramme de Madrid, l'agio dû au cas où les droits de douane, payables en or, sont acquittés en monnaie d'argent ou billets de banque espagnols, a été fixé à 45.03 % pour le mois de février 1921 (l'agio pour le mois de janvier a été de 47,38 %).

Contrôle fédéral des ouvrages d'or, d'argent et de platine

Poinçonnement des boîtes de montres: Janvier 1921

Bureaux	Boîtes platine	Boîtes or	Boîtes argent	Total Janvier
Bienne	—	528	5,755	6,283
La Chaux-de-Fonds	96	20 118	615	20 829
Delémont	—	1,195	3,673	4,868
Fleurier	—	267	2,626	2,893
Genève	156	1,512	3,219	4,887
Granges (Soleure)	—	110	6,167	6 277
Le Locle	3	3,076	3,186	6,265
Neuchâtel	—	297	5,187	5,484
Le Noirmont	—	775	6,342	7,117
Porrentruy	—	—	1,458	1,458
St-Imier	—	1,203	1,826	3,029
Schaffhouse	—	—	—	—
Tramelan	—	—	1,579	1,579
Total	255	29,081[1])	41,633	70,969
Janvier 1920	609	93,082	160,325	254,016

[1]) Dont 1,961 boîtes or à bas titres, contremarquées.

Eidgenössische Darlehenskasse — Caisse de Prêts fédérale

Ausweis — 31. I. 1921 — Situation

Aktiva — Actif	Fr.	Passiva — Passif	Fr.
Bestand der Barschaft / *Espèces en caisse*	—	Reservefonds — *Réserve*	2,000,000. —
Bestand der Darlehen / *Montant des avances*	29,866,030 —	Höhe des Umlaufs der Darlehenskassenscheine / *Montant des bons de la caisse en circulation*	24,935,050 —
		Sonstige Passiva / *Autres postes du passif*	2,930,980. —
Total	29,866,030. —	Total	29,866,030. —

Diskontosätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	1921 23. I. o.	1921 23. I. p.	1921 15. I. o.	1921 15. I. p.	1921 7. I. o.	1921 7. I. p.	1920 31. XII. o.	1920 31. XII. p.	1920 31. I. o.	1920 31. I. p.	1920 31. I. o.	1920 31. I. p.	1919 31. I. o.	1919 31. I. p.
Schweiz	5	4 5/16	5	4 5/16	5	4 7/16	5	4 1/2	5	4 1/4	5	4 11/16	5 1/2	5
Paris	6	5 1/2	6	5 3/4	6	5 3/4	6	5 3/4	6	5 1/2	5	4 1/2	5	5
London	7	6 9/16	7	6 5/8	7	6 5/8	7	6 11/16	7	6 5/8	6	5 5/8	5	3 1/2
Berlin	5	3 3/4	5	3 3/4	5	3 13/16	5	3 13/16	5	3 3/4	5	4	5	4 3/8
Milano	6	6 1/4	6	6 1/4	6	6 1/4	6	6 1/4	6	6 1/4	5	5 3/4	5	5
Bruxelles	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	3 1/2	3 1/2	—	—
Wien	5	2 3/4	5	2 3/4	5	2 1/2	5	2 1/2	5	3 1/4	5	1 3/4	5	1 3/4
Amsterdam	4 1/2	3 1/2	4 1/2	3 3/4	4 1/2	4	4 1/2	4 1/4	4 1/2	3 1/2	4 1/2	4 1/4	4 1/2	3
New-York[1])	6	6	6	7	6	7	6	7	6	7	5	8—14	4 1/2	4 1/2
Spanien	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	5	—	4 1/2	—

o. = offiziell (officiel). p. = privat (hors banque). [1]) Call money.

Kurs für Sichtdevisen auf:[1]) — Cours du change à vue sur:[1])

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; $ 1 = Fr. 5.182.

	Paris	London	Deutschland	Italia	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York	Spanien
1921 31. I.	45.40	24.20	10 90	23 25	47 50	1.70	211.70	6 21	87.—
23. I.	42 30	24.08 1/2	10.38	22.70	44.40	1.41	211 77	6.35 7/8	85 35
15. I.	39.—	23 94 3/4	9.25	22.05	41.01	1.16	210.56	6.39 7/8	84 90
7. I.	38.50	23 55	8.35	22 50	40.79	1.41	207.25	6 53	86 17
1920 31. XII.	38.65	23.15 3/4	8.91	22 50	40.67	1.49	206.—	6 56 5/8	87.06
31. I.	42 75	19.75	6 42	35.58	43.25	1 68	216.—	5 59 11/16	103.—
1919 31. I.	90.23	23.44 3/4	58.05	76.63	—	28.75	202.66	4.91 5/16	98.79
1918 31. I.	78.81	21.43	83.37	52.57	—	53.06	196 —	4.49 1/2	108 73
1917 31. I.	86.05	23.91	84 36	70.—	—	54.16	204.36	5.01 1/2	107.19

[1]) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — [1]) Les cours signifient cours de la *demande*.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 31. Januar — Situation hebdomadaires du 31 janvier

Aktiva

	Fr.	Letzter Ausweis / *Dernière situation* Fr.	
Metallbestand:			*Encaisse métallique*
Gold	543,000,467. —		*Or*
Silber	131,998 180. —		*Argent*
	674,998,647. —	+ 3,047,446 67	
Darlehens-Kassascheine	9,664,100. —	— 1,060,825. —	Billets de la Caisse de Prêts
Portefeuille	348,096,185. 12	+ 4,718,896 29	*Portefeuille*
Sichtguthaben im Ausland	3,298,660. 20	+ 1,671,861 85	*Avoir à vue à l'étranger*
Lombardvorschüsse	35,706,897. 47	+ 3,967,479. 38	*Avances sur nantissement*
Wertschriften	5,777,864. 20	— 478,165 55	*Titres*
Sonstige Aktiva	42,027,174. 50	— 47,249,817. 36	*Autres actifs*
	1,119,569,528. 49		

Passiva

Eigene Gelder	29,440,858. 48	—	*Fonds propres*
Notenumlauf	938 926 010. —	+ 39,181,400. —	*Billets en circulation*
Giro- u. Depotrechnungen	118,000,191. 05	— 37,131,147. 50	*Virements et de dépôts*
Sonstige Passiva	33,202,468. 96	— 37,433,376. 22	*Autres passifs*
	1,119,569,528. 49		

Diskonto 5 %, gültig seit 21. August 1919. Lombardzinsfuss 6 %, gültig seit 3. Oktober 1918.

Taux d'escompte 5 %, depuis le 21 août 1919. Taux pour avances 6 %, depuis le 3 octobre 1918.

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Ueberweisungskurse vom 4. Februar an[1]) — Cours de réduction à partir du 4 février[2])

Belgique fr. 47.70; Deutschland Fr. 10.40; Italie fr. 23.15; Oesterreich Fr. 2.—; République Argentine fr. 505.— (pour 100 Pesos or); Grande-Bretagne fr. 24.50.

[1]) Abweichungen nach den Schwankungen vorbehalten. — [2]) Sauf adaptation aux fluctuations.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Schweiz. Hypothekenbank in Solothurn

Einladung zur Generalversammlung

Die tit. Aktionäre der Schweizerischen Hypothekenbank in Solothurn werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung auf Samstag, den 26. Februar 1921, vormittags 11 Uhr, ins Hotel Krone in Solothurn eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Bericht und Rechnungsablage des Verwaltungsrates über das Jahr 1920
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend: a) Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung; b) Entlastung der Organe der Verwaltung; c) Verwendung des Reingewinnes vom Jahre 1920.
4. Wahl von zwei Mitgliedern des Verwaltungsrates.

Zur Erlangung des Stimmrechtes haben die Aktionäre ihre Aktien spätestens drei Tage vor der Generalversammlung zu hinterlegen:

An unserer Kasse in Solothurn, oder
bei der tit. Basler Handelsbank in Basel,
" " " Berner Handelsbank in Bern,
" den Herren Weck, Aeby & Cie., Banquiers, in Freiburg,
" " " Bugnion & Cie., Banquiers, in Lausanne,
" dem tit. Schweizerischen Bankverein in Neuenburg

3641 (O F 431 S)

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, samt dem Berichte der Revisoren, werden 8 Tage vor der ordentlichen Generalversammlung zur Einsicht in unserem Geschäftslokal aufgelegt sein.

Solothurn, den 3. Februar 1921.

Namens des Verwaltungsrates der Schweizerischen Hypothekenbank,
Der Präsident: A. Benziger.

Tuilerie Mécanique de Bonfol

Assemblée des actionnaires

Samedi, 12 février 1921, dès 3 1/2 heures de l'après-midi, à l'usine.

TRACTANDA:

1. Donner pleins pouvoirs au conseil d'administration pour la réalisation des immeubles appartenant à la Tuilerie Mécanique de Bonfol
2. Se prononcer sur une proposition de dissolution de la société.
3. Entendre un rapport du conseil sur la situation financière.

Toute personne qui désirera prendre part à l'assemblée devra justifier sa qualité d'actionnaire. (400 P) '355

Löwenbräu Dietikon A.-G.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 19. Februar 1921, nachmittags 3 Uhr, im Bureau der Brauerei in Dietikon.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz per 30. September 1920.
2. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Revisoren und Decharge-Erteilung an den ersteren.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen. '357

Rechnung und Bilanz stehen den Aktionären vom 14. Februar an in unserem Bureau zur Einsicht offen.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen die nötigen Ausweise auf unserem Bureau bezogen werden.

DIETIKON, den 31. Januar 1921.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Dr. jur. E. Guhl.**

Emmenthalische Mobiliar-Versicherung

Ordentliche Hauptversammlung der Gesellschaft

Samstag, den 19. Februar 1921, vormittags 11 Uhr, im Gasthof zur Sonne, Rüegsauschachen.

Traktanden:

1. Vorlage und Genehmigung der 46. Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1919/20.
2. Revision des Besoldungsregulatives.
3. Teuerungszulagen.
4. Unvorhergesehenes. '359

Die Mitglieder der Genossenschaft werden zu dieser Hauptversammlung freundlichst eingeladen. Stimmberechtigt sind alle Versicherten, welche in politischen Rechten und Ehren stehen.

Grosshöchstetten und **Zäziwil**, den 3. Februar 1921.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Fr. Stucki.** Der Sekretär: **Haldemann.**

Kontrolle & Organisation f. Betrieb & Bureau

R. REISER & R. MERLITSCHECK

Telephon: Hott. 36.78 Zürich 8 Mainaustrasse 32.

INDIVIDUELLE BETRIEBS- & GESCHÄFTS-ORGANISATIONEN

REVISIONEN, KONTROLLE AUSLÄND. BETRIEBE, WIRTSCHAFTS-STATISTIKEN, TREUHANDSTELLE

Führung kompletter Buchhaltungen, Controllen & Bilanzabschlüsse im Abonnement. 7 (6054 Z)

Ancienne Maison J. Marconi, société anonyme

Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi, 17 février 1921, à 3 heures du soir, au siège social, 54, rue des Vollandes à Genève (Eaux-Vives).

ORDRE DU JOUR:

1. Lecture du dernier procès-verbal.
2. Lecture du rapport de l'administrateur.
3. Lecture du rapport du contrôleur.
4. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
5. Propositions individuelles. '358

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du contrôleur seront à la disposition de MM. les actionnaires, au siège social, à Genève. dès le 7 février 1921.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale, seront délivrées contre dépôt des actions par l'administration de la société, dès le 7 février.

Genève (Eaux-Vives), le 3 février 1921.

L'administration.

Bank in Zofingen

Gemäss Beschluss der Generalversammlung wird von heute an der

Coupon Nr. 24 unserer Aktien

mit **Fr. 35** eingelöst werden in

Zofingen:	An unserer	Kassa.		
Aarau:	Bei der	Tit.	Aarg. Kantonalbank,	
»	» »	»	Schweiz. Bankgesellschaft.	
Basel:	» dem	»	Schweiz Bankverein,	
»	» der	»	Basler Handelsbank.	
Bern:	» »	»	Kantonalbank von Bern,	
»	» »	»	Eidgen. Bank A.-G.	
Glarus:	» »	»	Glarner Kantonalbank.	
Luzern:	» »	»	Luzern. Kantonalbank,	
»	» »	»	Schweiz. Kreditanstalt.	
Zürich:	» »	»	Zürcher Kantonalbank,	
»	» dem	»	Schweiz. Bankverein.	'353

Zofingen, den 1. Februar 1921.

Die Direktion.

4% Anleihen der Burgergemeinde Bern

vom 1. April 1908 über Fr. 1,000,000

Bei der heute vorgenommenen 8. Auslosung von Obligationen obigen Anleihens sind folgende 32 Titel zur Rückzahlung mit je Fr. 1000 **auf 1. Mai 1921** bezeichnet worden:

18	335	366	465	478	565	622	718	852	906	954
37	340	388	469	504	604	623	733	896	920	970
104	346	444	475	544	619	689	819	903	935	

Einlösungsstellen: **Kantonalbank von Bern, Spar- & Leihkasse in Bern** und **Depositokassa der Stadt Bern.**

Die Verzinsung der ausgelosten Titel hört mit dem obgenannten Termin auf. (799 Y) '356

Bern, den 2. Februar 1921.

Für die Finanzkommission des Burgerrates,
Der Sekretär: **W. F. Schoeb,** Fürsprecher.

Spar- & Leihkasse Zofingen in Liq.

Vom 1. Februar 1921 an erfolgt an die Aktionäre eine vierte

Auszahlung im Betrage von Fr. 50 pro Aktie

Die Auszahlung geschieht gegen Vorweisung oder Einsendung der mit einem Nummernverzeichnis versehenen Aktien durch die Aargauische Kantonalbank, Zofingen. (904 Q) '229'

Zofingen, den 31. Januar 1921.

Die Liquidationskommission.

MONROE

Machine à additionner & à calculer

Agence générale pour la Suisse

W. EGLI-KAESER-BERNE

TÉLÉPHONE 1235 SCHAUPLATZGASSE 13

Demandez démonstration gratuite.

Représentants à Bâle, Genève, Lausanne, St. Gall, Zurich. 3138

Für die Umwandlung unseres besteingeführten Geschäftes (gegründet 1910)

„Mineralquelle Jura"

Erstklassiges schweizerisches Tafelwasser

in eine

— A.-G. —

zwecks wirksamerer Ausbeutung der seit mehreren Jahrhunderten bekannten, sehr starken Heil- und Tafelwasserquelle wünschen wir mit kapitalkräftigen Interessenten in Verbindung zu treten. (J H 2085 X) 3601

Geschwister Hubler,
Oberdorf (B.-L.)

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Gestützt auf Art. 580 ff. des schweizer. Zivilgesetzbuches und Art. 80 und 81 des kantonalen Einführungsgesetzes zu demselben hat die Standeskommission die Aufnahme eines öffentlichen Inventars bewilligt über den Nachlass des am 22./23. Dezember 1920 in Appenzell verstorbenen **Johann Anton Mazenauer,** Kaufmann, Inhaber der Firma **Anton Mazenauer,** Glas, Porzellan und Kolonialwaren, Obst- und Gemüsehandlung in **Appenzell.**

Sämtliche Gläubiger und Schuldner des Genannten, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden schriftlich und spezifiziert unter Beilage der Belege bis spätestens den **5. März 1921** bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden. (370 G) '341

Bezüglich der Folgen der Nichtanmeldung wird auf Art. 590 des schweizer. Zivilgesetzbuches aufmerksam gemacht.

Appenzell, den 1. Februar 1921.

Die Landeskanzlei.

Bon comptable-caissier

Argovien, 27 ans, **actif et sérieux,** marié,

cherche

place d'avenir pour avril-mai prochain. Premières références et certificats à disposition. Offres sous M 562 L à Publicitas, Lausanne. 3541

Handels- und Rechts-Auskünfte

Renseignements commerciaux et juridiques

Basel: *Dr. Kern, Dr. Iselin, Dr. Christ,* Advokaten u. Not., Aeschenvorstadt 38
Bern: *G. Bürkiwyl,* Ink Ausk.
— *F. R. Moser,* Adv. und Ink. u *E. Werthmüller.* Ink.
Freiburg: *Bank Ulrry & Cie.*
Genève: *Herren & Guerchet,* renseignem et recouvrem. s. tous pays Brev. d'invent. marques, modèles, etc.
— *J. & W. Herren,* avocats, Représ. dev. tous tribunaux et juridictions.
Horgen: *U. Farner,* Adv.
Kilchberg: *Dr. B. Böhi,* Adv.
Lausanne: *L. Bertarionne,* agent d'aff. patenté (corr. deutsch und italienisch).
— *Ed. Dirlcq,* avoc.
Luzern: *Dr. R. Grüter,* Adv.
— *Inderbien & Rey,* Rechtsb.
Lugano: *Dr. Meyerhons & Dr. Pozzi,* Handelss., Ink.
Montreux: *Pout Pochon,* agt. d'aff. patenté.
Olten: *Treuhand- & Notariatsbureau Eug. Nogel.*
Romanshorn: *Rosenberger-Grabher,* Rechtsb.-Ink.
Solothurn: *G. Jecker,* Adv. Not., Verwaltungen, Ink.
St. Gallen: *E. Forster,* Rtsb.
— *Otto Baumann,* Inkassob
— *Dr. F. Curti,* Adv. u. Ink.
Wädenswil: *Dr. E. Huber,* Adv.
Winterthur: *Dr. W. Wützig.*
Zug: *Aloys Hotz,* Rechtsb.
Zürich: *L. V. Bühlmann,* Rechtsanw. (Handelsr.)
— *Dr. Herforth,* Adv.
— *Dr. Louis Kunz,* Adv.
— *Dr. Otto Wyss,* Advokat.
— *Dr. Paul C. Jaeggy,* Adv., Ink., Waisenhausstr. 2.

Wellpappenfabrik „Wella" Hölstein Baselland

Rollen & Tafeln Cartonagen in allen Grössen

P. K. B.

Lohnwesen

Mit nur einer Notierung gleichzeitig:

1. Kassaausweis,
2. Auszug für Unfallversicherung,
3. Beleg für den Arbeiter, '221
4. Arbeiter-Jahreskarte

Musterbogen, Arbeiterkarten u. Zahltagskouvert mit Original-Eintragungen à Fr. 4.

Paul Keller

Organisator - Basel

Gerberg. 44 - Tel. 76 31

Affaire d'avenir

A remettre pour cause de santé, important bureau de représentations de 1er ordre. Reprise 35,000.— S'adresser à Mr. Zahnd, agent d'affaires, Palud 21, Lausanne.

DESSOUS DE CHOPES (Bierunterset zer)

Demandez offre à

Goetschel & Co

La Chaux-de-Fonds

Serviettes en Papier (Papierservietten)

Demandez offre à

Goetschel & Co

La Chaux-de-Fonds

Buchführung

Ordne zuverl., rasch, diskret vernachl. Buchführungen Invent. u. Bilanzen. Bücherexpertisen Einführung der amer. Buchführ. nach prakt. System. mit Geheimbuch, Prima Refer. Komme auch nach ausw. H. Frisch, Weinbergstrasse 57, Zürich 6.

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne